



INFORMATIONSBLETT INBANK DEB. MINDERJÄHRIGE

INFORMATIONEN ÜBER DIE BANK

Raiffeisenkasse Ritten Genossenschaft

Dorfstraße 7 – 39054 Klobenstein/Ritten

Tel.: 0471/ 357 500 - Fax: 0471/ 357 555

Email: info@raikaritten.it - Internetseite: www.raikaritten.it

Eingetragen im Handelsregister Bozen Nr. 0072950

Eingetragen im Bankenverzeichnis der Banca d'Italia Nr. 4731.6.0 - ABI 08187

Eingetragen im Genossenschaftsregister Nr. I/CBA/A145480

Unterliegt der Leitung und Koordination des Spitzeninstitutes Cassa Centrale Banca – Credito

Cooperativo Italiano S.p.A.

Dem Einlagensicherungsfonds der Genossenschaftsbanken, dem Institutionellen Garantiefonds für Genossenschaftsbanken und dem Nationalen Garantiefonds angeschlossen.

MERKMALE UND RISIKEN DES DIENSTES

Der Dienst „Inbank Debitkarten für Minderjährige“ ermöglicht es dem Minderjährigen als Inhaber der Debitkarte (nachfolgend „Karte“ genannt), abhängig von den für die Karte freigeschalteten und/oder von dem/den Elternteil(en) oder vom Minderjährigen selbst aktivierten Diensten, folgende üblicherweise am Bankschalter ausgeführte Vorgänge aus der Ferne durchzuführen (charakteristische Funktionen des Dienstes):

- Dienst zur Sperrung der Karte bei Verlust, Diebstahl, widerrechtlicher Aneignung oder unbefugter Nutzung der Karte und/oder der PIN;
- Dienst zur Registrierung der Karte für den 3DS-SecureCode-Dienst;
- Dienst zum Empfang von Benachrichtigungen und OTPs;
- Dienst zum Empfang von Mitteilungen und Dokumenten in Bezug auf die Karte.

Die Aktivierung des Dienstes ist Minderjährigen im Alter zwischen 14 (vierzehn) und 17 (siebzehn) Jahren vorbehalten und setzt den Abschluss des Vertrags über die auf den Minderjährigen lautende Debitkarte durch den/die Elternteil(e) des Minderjährigen voraus.

ZUSATZDIENSTE

INFOB@NKing-DIENST – Elektronische Fernkommunikation

Mit diesem Dienst beantragt/beauftragten der/die Elternteil(e), der/die den Dienst für elektronische Fernkommunikation aktiviert hat/haben, dass die Bank auch dem Minderjährigen ermöglicht, über den Zugang zur Website www.inbank.it sämtliche Mitteilungen in Bezug auf die auf ihn lautenden Bankverhältnisse in elektronischer Form zu erhalten, für die das elektronische Kommunikationsmittel als Technik der Fernkommunikation gewählt wurde oder gewählt werden wird, sowie allgemein jede weitere Mitteilung, auch kommerzieller, werblicher oder geselliger Art, sofern der/die Elternteil(e) seine/ihre Zustimmung zur Verarbeitung personenbezogener Daten für die genannten Zwecke erteilt hat/haben.

SICHERHEITSDIENST:

Token

Dem Kunden wird eine mit einer Anzeige ausgestattete Vorrichtung – Token genannt – ausgehändigt, die in der Lage ist, im 60-Sekunden-Takt Einmal-Zahlencodes (nachstehend Passwörter genannt) zu erzeugen. Der Token hat die Größe eines Schlüsselanhängers und ist mit einer Seriennummer gekennzeichnet. Der Token wird von der Bank innerhalb 24 Uhr des auf die Entgegennahme seitens des Anschluss-Inhabers folgenden Tages nach Unterzeichnung des entsprechenden Vertrages von Seiten der Eltern freigeschaltet. Das Token wird in einem solchen Zustand ausgehändigt, dass er für die zwischen der Bank und den Eltern des Minderjährigen vereinbarte Nutzung geeignet ist. Der Minderjährige ist verpflichtet, das Token sorgfältig und getrennt von den anderen Identifikationscodes des INBANK-Dienstes aufzubewahren und denselben auf angemessene Weise für den vorgesehenen Zweck zu verwenden, ohne ihn irgendwelchen Änderungen zu unterziehen.

Mobile O.T.P.

Benachrichtigung über die App Notify basiert. Die Authentifizierung bei der Anmeldung oder Zahlungsautorisierung erfolgt durch Eingabe eines per SMS erhaltenen Codes auf der für den InBank-Dienst registrierten Handynummer oder durch Benachrichtigung über die App Notify. Die SMS-/Notify-Mitteilung enthalten:

- das Einmalpasswort, das der Minderjährige eingeben muss, um die Operation zu autorisieren,
- die Zusammenfassung der Daten der Operation die durchgeführt wird.

Notify APP

Anwendung für Smartphones (iOS und Android), die es dem Inbank-Benutzer ermöglicht, Mitteilungen und Sicherheitskommunikation als Alternative zum Versand per SMS zu erhalten. Um die neue App zu aktivieren, muss die Handynummer zertifiziert werden, auch welche zukünftig die Mitteilungen geschickt werden. Ist der Registrierungsprozess und Zertifizierung der Handynummer abgeschlossen, wird die Notify-App aktiviert und wird für den Benutzer zum nützlichen Instrument, um mit seiner Bank in Bezug auf Sicherheitsaspekte und -warnungen zu interagieren.

Biometrische Erkennung und Schnell-Pin

Minderjährige mit einem aktivierten Mobilgerät können die biometrische Erkennung (z.B. Fingerabdruckerkennung, Gesichtserkennung, etc.) als Sicherheitsinstrument für die Nutzung des Inbank-Dienstes nutzen. Dieses Erkennungssystem kann durch die Verwaltung der so genannten "Sicherheitseinstellungen" der Inbank-App jederzeit nach Belieben des Minderjährigen aktiviert, verändert und deaktiviert werden.

Alternativ zur biometrischen Erkennung kann der Minderjährige eine 5-stellige Schnell-PIN als Sicherheitsinstrument verwenden.

Als **wichtigste Risiken** zu berücksichtigen sind:

- missbräuchliche Verwendung des Geheimcodes (Benutzercode) und des Schlüssels (Passworts) infolge von Verlust/Diebstahl oder auf dem Inbank-Zugang des Minderjährigen installierter Malware, was durch die Verwendung anderer Sicherheitsinstrumente (z. B. Antivirus) durch Letzteren eingeschränkt werden kann;
- Bereitstellung und Übermittlung von Daten über Internet;
- Recht der Bank, die wirtschaftlichen und rechtlichen Vertragsbedingungen einseitig zu ändern (nach Unterzeichnung einer entsprechenden Vertragsklausel).

WIRTSCHAFTLICHE BEDINGUNGEN

Die im gegenständlichen Informationsblatt angeführten Bedingungen beinhalten sämtliche wirtschaftliche Kosten, die bei Erbringung des Dienstes zu Lasten des Minderjährigen gehen.

Vor Auswahl und Abschluss des Vertrages ist es daher **notwendig das Informationsblatt, sowie das Informationsblatt zur Debitkarte, die für den Minderjährigen bestimmt ist, genauestens zu lesen.**

Assistenz und Servicezeiten

Erreichbarkeit des Dienstes	Der Dienst ist den ganzen Tag über 7 Tage die Woche in Betrieb (mit Ausnahme von ordentlichen und außerordentlichen Wartungsarbeiten).
Technische Assistenz per Telefon	Kostenlos (Grüne Nummer von ITALIEN aus: 800 837 455 – aus dem AUSLAND: +39 0461 156 0557)
Erreichbarkeit des Dienstes der technischen Assistenz per Telefon	Der Dienst wird in den folgenden Zeitfenstern angeboten (mit Ausnahme von ordentlichen und außerordentlichen Wartungsarbeiten): Montag-Freitag: 07:00 - 00:00 Samstag, Sonntag und Feiertage: 09:00 - 19:00 Der Minderjährige kann den aktuellen Zeiten jederzeit im Servicebereich der Internetseite www.inbank.it einsehen.
Blockierung von Inbank per SMS an dedizierter Nummer	Um INBANK zu blockieren ein SMS mit "BIB xxxxxx" (wobei xxxxxxxx der Benutzername ist) an die Nummer +393399942024 schicken

Kosten Inbank Debitkarten Minderjährige

Gebühr	Nicht vorgesehen
Zugang zum Internet	Kosten zu Lasten des Minderjährigen

Sicherheitsdienste per SMS

Die von Ihrem Telefonanbieter erhobenen SMS-Kosten müssen zu den Gebühren für die unten aufgeführten SMS-Dienste hinzugerechnet werden.	
Spesen Sicherheitsdienst per SMS für "Dienst OTP SMS" pro SMS	€ 0,04
Spesen Sicherheitsdienst per Benachrichtigung in der "Inbank Notify"-APP	€ 0,00
Kosten OTP SMS für Aktivierung der App Inbank	€ 0,00
Sollte der Kunde aus technischen Gründen, die mit seinem Mobiltelefon zusammenhängen, objektiv nicht in der Lage sein, die APP "Inbank Notify" herunterzuladen (z. B. kein Smartphone, Betriebssystem nicht kompatibel oder nicht aktualisierbar), muss er die Bank darüber informieren; in diesem Fall sind die SMS-Benachrichtigungen kostenlos.	
Spesen Sicherheitsdienste per SMS "Benachrichtigungsdienst "	
Periodizität der Gebühr	MONATLICH
Kosten SMS - Benachrichtigung über Login	€ 0,10
Kosten SMS - Benachrichtigung Änderung Einstellungen	€ 0,10
Kosten SMS - verschiedene Hinweise	€ 0,10
Kosten SMS - Sperrung Benutzer Inbank	€ 0,00
Kosten SMS - Entsperrung Benutzer Inbank	€ 0,00
Kosten SMS - Benachrichtigungen Inbank	€ 0,10
Kosten SMS - Zurücksetzung Passwort Inbank	€ 0,00
Kosten SMS - Aushändigung Zugangsdaten Inbank	€ 0,00
Sicherheitsdienste mittels Token	
Spesen Ausgabe Token	€ 15,00
Gebühr für Token	€ 1,00
Periodizität Gebühr Token	MONATLICH
Sonstige Spesen	
Spesen für obligatorische vorvertragliche Informationen (Vertragskopie und Zusammenfassung der Bedingungen)	€ 0,00
Spesen für Ausdruck Konditionenaufstellung per Inbank	€ 0,00
Spesen für Übermittlung Mitteilungen:	
- Spesen für periodische und andere gesetzlich vorgeschriebene Mitteilungen - in Papierform	€ 0,00
- Spesen für periodische und andere gesetzlich vorgeschriebene Mitteilungen -in elektronischer Form (Um diese Form (zum Preis von 0€) nutzen zu können, müssen Sie einen Internet-Banking-Vertrag abgeschlossen haben - siehe entsprechendes Informationsblatt)	€ 0,00
Spesen für die Suche und Kopie (für einzelne Dokumente - ohne Versandkosten)	Wir verweisen auf den Abschnitt "Spesen für die Suche und Kopie (für einzelnen Dokumenten - ohne Versandkosten)" des Kontos, mit dem die Karte verbunden ist
Sonstige	

Wenn sich die zum Jahresende geltenden wirtschaftlichen Bedingungen gegenüber der vorherigen Mitteilung nicht geändert haben, wird das Informationsblatt nicht versandt. Der Minderjährige kann jedoch über den/die Elternteil(e) jederzeit kostenlos eine Kopie des Informationsblatts mit den geltenden wirtschaftlichen Bedingungen erhalten. Falls der Minderjährige – vertreten durch den/die Elternteil(e) – die elektronische Kommunikationsform gewählt hat, kann das aktualisierte Informationsblatt jederzeit über den Online-Banking-Dienst angefordert oder umgehend per E-Mail zugesandt werden.

RÜCKTRITT UND BESCHWERDEN

Rücktritt

Der Minderjährige und für ihn der/die Elternteil(e) (als Vertragspartner) hat/haben das Recht, den Vertrag jederzeit durch schriftliche Mitteilung an die Bank mit einer Kündigungsfrist von 15 (fünfzehn) Tagen ohne Vertragsstrafe und ohne Kontoschlusskosten zu kündigen. Die Bank hat das Recht, den Vertrag sowie jeden einzelnen Dienst

jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Minderjährigen mit einer Frist von zwei Monaten und ohne Kosten für Letzteren zu kündigen. Eine Kündigung ohne Einhaltung der Kündigungsfrist ist bei Vorliegen eines wichtigen Grundes oder eines gerechtfertigten Motivs zulässig, wobei unverzüglich schriftlich Mitteilung zu machen ist. Das Erreichen der Volljährigkeit durch den Minderjährigen stellt für die Bank einen wichtigen Grund zur Kündigung dar.

Der Beitritt zum Dienst Inbank Debitkarten Minderjährige stellt eine notwendige Voraussetzung für die Ausstellung der internationalen Debitkarte zugunsten des Minderjährigen dar, sofern der Karteninhaber nicht bereits Inhaber eines für deren Verwaltung geeigneten Inbank-Zugangs ist. Kann die Debitkarte nicht mit einem anderen Inbank-Zugang verbunden werden, stellt die Kündigung des Vertrags über Inbank Debitkarten Minderjährige durch den Minderjährigen einen wichtigen Grund oder ein gerechtfertigtes Motiv für die fristlose Kündigung des Vertrags über die internationale Debitkarte für Minderjährige durch die Bank dar.

Höchstfristen für die Beendigung der Geschäftsbeziehung

15 Tage ab Erhalt der Anfrage des Kunden.

Beschwerden

Im Falle einer Streitigkeit mit der Bank können die Eltern, als gesetzliche Vertreter des Minderjährigen, eine Beschwerde einreichen, entweder per Brief, der am Schalter gegen Empfangsbestätigung abgegeben wird, oder per normaler Post und/oder Einschreiben mit Rückantwort, Fax, E-Mail oder zertifizierten E-Mail (PEC), an die folgenden Adressen:

Raiffeisenkasse Ritten
Beschwerdestelle
Dorfstraße 7, 39054 Klobenstein
Fax: 0471/357555
E-Mail: beschwerdestelle@raikaritten.it
PEC: info@pec.raikaritten.it

die innerhalb von 60 Tagen nach Erhalt antwortet.

Wenn die Beschwerde eine Zahlungsdienstleistung betrifft, antwortet die Bank innerhalb von 15 Arbeitstagen nach Erhalt. Wenn die Bank aus außergewöhnlichen Gründen nicht in der Lage ist, innerhalb von 15 Arbeitstagen zu antworten, schickt sie an die Eltern eine Zwischenantwort, in der sie die Gründe für die Verzögerung klar darlegt und die Frist angibt, innerhalb derer die Eltern die endgültige Bestätigung erhalten, jedoch nicht länger als 35 Arbeitstage.

Wenn die Eltern nicht zufrieden sind oder nicht innerhalb der oben genannten Frist eine Antwort erhalten haben, müssen sie sich, bevor sie sich mit dem Gericht in Verbindung setzt, an folgende wenden:

- Schiedsgericht für Bank- und Finanzdienstleistungen (Arbitro Bancario Finanziario - ABF). Um zu erfahren, wie Sie das Schiedsgericht kontaktieren können, konsultieren Sie die Website www.arbitrobancariofinanziario.it, wo auch die territorial zuständigen Kollegien mit ihren Adressen und Telefonnummern angegeben sind, fragen Sie bei den Filialen der Banca d'Italia oder bei der Bank nach.
- Schlichtungsstelle für das Bank- und Finanzwesen (Conciliatore Bancario Finanziario). Bei Streitigkeiten mit der Bank können die Eltern mit Hilfe eines unabhängigen Schlichters ein Schlichtungsverfahren einleiten, bei dem versucht wird, eine Einigung mit der Bank zu erzielen. Für diese Dienstleistung ist es möglich, sich an die Schlichtungsstelle für das Bank- und Finanzwesen (im Register des Justizministeriums eingetragene Körperschaft) mit Sitz in Rom, Via delle Botteghe Oscure 54, Tel. 06.674821, Website www.conciliatorebancario.it, zu wenden.
- an eine der anderen Mediationsstellen, die auf Bank- und Finanzangelegenheiten spezialisiert und im entsprechenden Register des Justizministeriums eingetragen sind.

Das Recht der Eltern, Beschwerden bei der Banca d'Italia einzureichen, bleibt davon unberührt.

GLOSSAR

Passwort	Alphanumerische Zeichenfolge, die für den Zugriff erforderlich ist, wenn Sicherheitsverfahren aktiv sind.
SMS (Short Message Service)	System zum Senden von Kurznachrichten in alphanumerischer Zeichenfolge in der Mobiltelefonie basierend auf GSM-Standards. SMS-Nachrichten können über Mobiltelefone und über Internetseiten gesendet werden, die diesen Dienst anbieten.
Token	Hardwaregerät mit Display, das einmalige Passwortcodes generieren kann.
User id	Der Name des Benutzers auf einem bestimmten System, auf den über das Netzwerk zugegriffen werden kann.